

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/792**2016 m. gegužės 11 d.****dėl suderintų vartotojų kainų indeksų ir būsto kainų indekso, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2494/95****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos Centrinio Banko nuomonę ⁽¹⁾,laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) suderintas vartotojų kainų indeksas (toliau – SVKI) skirtas tam, kad visose valstybėse narėse infliacija būtų matuojama suderintu būdu. Komisija ir Europos Centrinis Bankas (toliau – ECB) naudoja SVKI vertindami kainų stabilumą valstybėse narėse pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 140 straipsnį;
- (2) suderintieji indeksai naudojami Komisijos makroekonominio disbalanso procedūros kontekste, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1176/2011 ⁽³⁾;
- (3) aukštos kokybės ir palyginama kainų statistika yra būtina už viešąją politiką Sąjungoje atsakingiesiems asmenims, tyrėjams ir visiems Europos piliečiams;
- (4) Europos centrinių bankų sistemoje (toliau – ECBS) SVKI naudojamas kaip indeksas siekiant įvertinti, kaip siekiama ECBS kainų stabilumo tikslo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį, o tai ypač svarbu nustatant ir įgyvendinant Sąjungos pinigų politiką pagal SESV 127 straipsnio 2 dalį. Pagal SESV 127 straipsnio 4 dalį ir 282 straipsnio 5 dalį su ECB turi būti konsultuojamasi dėl bet kurio siūlomo Sąjungos akto, priklausančio jo kompetencijai;
- (5) šio reglamento tikslas – nustatyti bendrą suderintų vartotojų kainų indeksų ir būsto kainų indekso (toliau – BKI) plėtojimo, rengimo ir sklaidos Sąjungos ir nacionaliniu lygmenimis sistemą. Tačiau tai neužkertą galimybes ateityje praplėsti sistemos taikymo srities, prireikus įtraukiant subnacionalinį lygmenį;
- (6) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2494/95 ⁽⁴⁾ nustatyta bendra suderintų vartotojų kainų indeksų rengimo sistema. Tą teisinę sistemą reikia pritaikyti prie dabartinių reikalavimų ir techninės pažangos, kad būtų toliau padidintas suderintų vartotojų kainų indeksų ir BKI aktualumas ir pagerintas palyginamumas. Remiantis šiuo reglamentu nustatyta naująja sistema turėtų būti pradėtas darbas, susijęs su papildomų kainų raidos rodiklių rinkiniu;

⁽¹⁾ OL C 175, 2015 5 29, p. 2.

⁽²⁾ 2016 m. kovo 8 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2016 m. balandžio 21 d. Tarybos sprendimas.

⁽³⁾ 2011 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1176/2011 dėl makroekonominių disbalansų prevencijos ir naikavimo (OL L 306, 2011 11 23, p. 25).

⁽⁴⁾ 1995 m. spalio 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2494/95 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų (OL L 257, 1995 10 27, p. 1).

- (7) šiuo reglamentu atsižvelgiama į Komisijos geresnio reglamentavimo programą, ypač į 2010 m. spalio 8 d. Komisijos komunikatą „Sumanus reguliavimas Europos Sąjungoje“. Statistikos srityje Komisija pirmenybę teikia statistikos reglamentavimo aplinkos paprastinimui ir tobulinimui, kaip nurodyta 2009 m. rugpjūčio 10 d. Komisijos komunikate „ES statistikos rengimo metodas: ateinančio dešimtmečio vizija“;
- (8) SVKI ir suderintas vartotojų kainų indeksas pagal pastovius mokesčių tarifus (toliau – SVKI pagal PMT) turėtų būti skirstomi pagal Europos individualaus vartojimo išlaidų pagal paskirtį klasifikatoriaus (toliau – ECOICOP) kategorijas. Toks klasifikatorius turėtų užtikrinti, kad visi Europos statistiniai duomenys, susiję su asmeniniu vartojimu, būtų nuoseklūs ir palyginami. ECOICOP taip pat turėtų būti suderintas su Jungtinių Tautų COICOP – tarptautiniu standartu individualaus vartojimo išlaidoms pagal paskirtį klasifikuoti, todėl ECOICOP turėtų būti pritaikytas, siekiant jį suderinti su JT COICOP pakeitimais;
- (9) SVKI grindžiamas stebimomis kainomis, į kurias įtraukiami produktams taikomi mokesčiai. Todėl produktams taikomų mokesčių tarifų pakeitimai turi poveikio infliacijai. Norint nagrinėti infliaciją ir vertinti konvergenciją valstybėse narėse, taip pat reikia surinkti informacijos apie mokesčių pakeitimų poveikį infliacijai. Šiuo tikslu SVKI turėtų būti papildomai apskaičiuojamas remiantis kainomis pagal pastovius mokesčių tarifus;
- (10) norint toliau padidinti SVKI aktualumą ir pagerinti palyginamumą, svarbu nustatyti būstų kainų indeksus, ypač savininkų užimtų būstų (toliau – SUB) kainų indeksus. SUB kainų indeksui sudaryti būtinas pagrindas yra BKI. Be to, pats BKI yra svarbus rodiklis. Ne vėliau kaip 2018 m. gruodžio 31 d. Komisija turėtų parengti ataskaitą, kurioje būtų išnagrinėta, ar reikia į SVKI aprėptį įtraukti SUB kainų indeksą. Priklausomai nuo tos ataskaitos rezultatų, Komisija per pagrįstą laikotarpį turėtų prirėikus pateikti pasiūlymą dėl šio reglamento dalinio keitimo siekiant į SVKI aprėptį įtraukti SUB kainų indeksą;
- (11) išankstinė preliminarinė informacija apie mėnesinį SVKI, pateikta išankstinio įverčio forma, yra būtina vykdant pinigų politiką euro zonoje. Todėl valstybės narės, kurių valiuta yra euro, turėtų teikti tokius išankstinius įverčius;
- (12) SVKI skirtas kainų stabilumui įvertinti. Jis nėra pragyvenimo išlaidų indeksas. Be SVKI, reikėtų inicijuoti suderinto pragyvenimo išlaidų indekso tyrimus;
- (13) suderintųjų indeksų bazinis laikotarpis turėtų būti periodiškai atnaujinamas. Norint užtikrinti, kad gaunami indeksai būtų palyginami ir aktualūs, reikėtų nustatyti skirtingu metu įtrauktų suderintųjų indeksų ir jų subindeksų bendrą bazinių laikotarpių taisyklę;
- (14) norint palaipsniui didinti suderintų vartotojų kainų indeksų ir BKI suderinamumą, reikėtų pradėti bandomuosius tyrimus, kad būtų įvertinta galimybė naudoti pagerintą pagrindinę informaciją ar taikyti naujus metodus. Komisija turėtų imtis būtinų veiksmų ir nustatyti tinkamas paskatas, įskaitant finansinę paramą, tokiems bandomiesiems tyrimams skatinti;
- (15) Komisija (Eurostatas) turėtų patikrinti šaltinius ir metodus, kuriuos valstybės narės naudojo suderintiems indeksams apskaičiuoti, ir turėtų stebėti, kaip valstybės narės įgyvendina teisingas nuostatas. Tuo tikslu Komisija (Eurostatas) turėtų reguliariai palaikyti dialogą su valstybių narių statistikos institucijomis;
- (16) pagrindinė informacija yra labai svarbi norint įvertinti, ar valstybių narių pateikti išsamūs suderintieji indeksai yra pakankamai palyginami. Be to, valstybių narių taikomi skaidrūs sudarymo metodai ir praktika padeda visiems suinteresuotiesiems subjektams suprasti suderintuosius indeksus ir toliau gerinti jų kokybę. Todėl reikėtų nustatyti suderintųjų metaduomenų teikimo taisyklę;
- (17) siekdama užtikrinti valstybių narių teikiamų statistinių duomenų kokybę, Komisija turėtų naudotis atitinkamomis prerogatyvomis ir galiomis, numatytomis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 223/2009 ⁽¹⁾ 12 straipsnyje;

(¹) 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

- (18) siekiant užtikrinti pritaikymą prie JT COICOP pakeitimų, iš dalies pakeisti įgyvendinimo aktais reglamentuojamų produktų sąrašą įtraukiant naujus produktus, siekiant atsižvelgti į techninę statistinių metodų pažangą ir remiantis bandomųjų tyrimų įvertinimo rezultatais, bei siekiant iš dalies pakeisti ECOICOP subindeksų, kurių valstybėms narėms neprivaloma rengti, sąrašą, kad į SVKI ir SVKI pagal PMT būtų įtraukti azartiniai lošimai, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (19) siekiant užtikrinti visišką suderintųjų indeksų palyginamumą, reikia nustatyti vienodas sąlygas ECOICOP taikymui SVKI ir SVKI pagal PMT tikslui; valstybių narių, kurių valiuta yra euro, pateiktų SVKI išankstinių įverčių suskirstymui; SUB kainų indekso bei BKI suskirstymams; suderintųjų indeksų svorių kokybei; savanoriškais bandomaisiais tyrimais grindžiamiems patobulintiems metodams; tinkamai metodikai; išsamioms suderintųjų indeksų perskaičiavimo taisyklėms; keitimosi duomenimis ir metaduomenimis standartams; suderintųjų indeksų ir jų subindeksų revizavimui; ir techniniams kokybės užtikrinimo reikalavimams dėl metinių standartinių kokybės ataskaitų turinio, ataskaitų pateikimo Komisijai (Eurostatui) termino ir aprašų struktūros bei aprašų pateikimo Komisijai (Eurostatui) termino. Siekiant užtikrinti tokias vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011 ⁽¹⁾;
- (20) priimdama įgyvendinimo priemones ir deleguotuosius aktus pagal šį reglamentą Komisija prireikus turėtų apsvarstyti sąnaudų efektyvumą ir užtikrinti, kad tomis priemonėmis ir aktais valstybėms narėms arba respondentams nebūtų nustatoma didelė papildoma našta;
- (21) kadangi šio reglamento tikslo, t. y. nustatyti bendrus statistinius suderintų vartotojų kainų indeksų ir BKI standartus, valstybės narės negali deramai pasiekti, o to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (22) remiantis Reglamento (EB) Nr. 223/2009 7 straipsniu, Europos statistikos sistemos komiteto buvo paprašyta pateikti profesinių rekomendacijų;
- (23) todėl Reglamentas (EB) Nr. 2494/95 turėtų būti panaikintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu nustatomas bendras suderintų vartotojų kainų indeksų (SVKI, SVKI pagal PMT, SUB kainų indekso) ir būsto kainų indekso (BKI) plėtojimo, rengimo ir sklaidos Sąjungos ir nacionaliniu lygmenimis pagrindas.

⁽¹⁾ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) produktai – prekės ir paslaugos, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 549/2013 ⁽¹⁾ (toliau – 2010 m. ESS) A priedo 3.01 punkte;
- 2) vartotojų kainos – pirkimo kainos, kuriomis namų ūkiai perka atskirus produktus, atlikdami piniginius sandorius;
- 3) būsto kainos – namų ūkių įsigyjamų būstų sandorių kainos;
- 4) pirkimo kainos – faktinės kainos, kuriomis pirkėjai perka produktus, įskaitant visus mokesčius ir atėmus visas produktams taikomas subsidijas, taip pat atimamas iš standartinių kainų ar mokesčių nuolaidas, išskyrus palūkanas ar paslaugų mokesčius, pridedamus pagal kredito sutartį, ir bet kuriuos kitus papildomus mokesčius, taikomus nesumokėjus už produktą per jį perkant nurodytą laikotarpį;
- 5) administruojamos kainos – valdžios tiesiogiai nustatytos kainos arba kainos, kurias nustatant valdžia turi didelę įtaką;
- 6) suderintas vartotojų kainų indeksas arba SVKI – kiekvienos valstybės narės parengtas palyginamas vartotojų kainų indeksas;
- 7) suderintas vartotojų kainų indeksas pagal pastovius mokesčių tarifus arba SVKI pagal PMT – indeksas, kuriuo matuojami vartotojų kainų pokyčiai neatsižvelgiant į produktams taikomų mokesčių tarifų pakeitimų poveikį per tą patį laikotarpį;
- 8) mokesčio tarifas reiškia mokesčio parametą; tai gali būti tam tikra procentinė kainos dalis arba fiziniam vienetui taikoma absoliuti mokesčio suma;
- 9) savininkų užimtų būstų kainų indeksas arba SUB kainų indeksas – indeksas, kuriuo matuojami namų ūkių sektoriui naujų būstų ir kitų namų ūkių kaip būsto savininkų įsigyjamų produktų sandorių kainų pokyčiai;
- 10) būsto kainų indeksas arba BKI – indeksas, kuriuo įvertinami namų ūkių įsigyjamų būstų sandorių kainų pokyčiai;
- 11) SVKI arba SVKI pagal PMT subindeksas – bet kurios iš I priede nustatytų Europos individualaus vartojimo išlaidų pagal paskirtį klasifikatoriaus (toliau – ECOICOP) kategorijų kainų indeksas;
- 12) suderintieji indeksai – SVKI, SVKI pagal PMT, SUB kainų indeksas ir BKI;
- 13) SVKI išankstinis įvertis – valstybių narių, kurių valiuta yra euro, pateiktas pirmalaikis SVKI įvertinimas, kuris gali būti pagrįstas preliminaria informacija ir prireikus atitinkamu modeliavimu;
- 14) Laspeireso tipo indeksas – kainų indeksas, kuriuo matuojamas vidutinis kainų pokytis nuo kainų bazinio laikotarpio iki lyginamojo laikotarpio naudojant išlaidų dalis iš laikotarpio prieš kainų bazinį laikotarpį ir kai išlaidų dalys koreguojamos, kad atspindėtų kainų bazinio laikotarpio kainas.

Laspeireso tipo indeksas apibrėžiamas taip:

$$p^{0,t} = \sum \frac{p^t}{p^0} \cdot w^{0,b}$$

kur: p – produkto kaina, 0 – kainų bazinis laikotarpis, o t – lyginamasis laikotarpis. Svoriai w yra b laikotarpio prieš kainų bazinį laikotarpį išlaidų dalys ir jie koreguojami siekiant atspindėti kainų bazinio laikotarpio 0 kainas;

⁽¹⁾ 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 549/2013 dėl Europos nacionalinių ir regioninių sąskaitų sistemos Europos Sąjungoje (OL L 174, 2013 6 26, p. 1).

- 15) indekso bazinis laikotarpis – laikotarpis, kuriuo indeksas prilyginamas 100 indekso punktu;
- 16) kainų bazinis laikotarpis – laikotarpis, su kuriuo palyginama lyginamojo laikotarpio kaina; mėnesinių indeksų atveju kainų bazinis laikotarpis yra ankstesnių metų gruodžio mėn., o ketvirtinių indeksų atveju kainų bazinis laikotarpis yra ketvirtasis ankstesnių metų ketvirtis;
- 17) pagrindinė informacija yra šie duomenys:
- a) SVKI ir SVKI pagal PMT atveju:
- i) produktų, kuriuos reikia įtraukti į subindeksų skaičiavimą pagal šį reglamentą, pirkimo kainos;
 - ii) produkto kainą lemiančios savybės;
 - iii) informacija apie taikomus mokesčius ir akcizus;
 - iv) informacija apie tai, ar kaina yra visiškai ar iš dalies administruojama, ir
 - v) svoriai, atspindintys atitinkamų produktų vartojimo lygį ir struktūrą;
- b) SUB kainų indekso atveju:
- i) namų ūkių sektoriui naujų būstų ir kitų namų ūkių kaip būsto savininkų įsigyjamų produktų, kuriuos reikia įtraukti į SUB kainų indekso skaičiavimą pagal šį reglamentą, sandorių kainų duomenys;
 - ii) būsto ir kitų produktų, kuriuos namų ūkiai įsigyja kaip būsto savininkai, kainas lemiančių savybių duomenys, ir
 - iii) svoriai, atspindintys atitinkamų būsto išlaidų kategorijų lygį ir struktūrą;
- c) BKI atveju:
- i) namų ūkių įsigytų būstų, kuriuos reikia įtraukti į BKI skaičiavimą pagal šį reglamentą, sandorių kainų duomenys;
 - ii) būsto kainą lemiančios savybės; ir
 - iii) svoriai, atspindintys atitinkamų būsto išlaidų kategorijų lygį ir struktūrą;
- 18) namų ūkis – namų ūkis, kaip nurodyta 2010 m. ESS A priedo 2.119 punkto a ir b papunkčiuose, nepriklausomai nuo pilietybės ar gyvenamosios vietos statuso;
- 19) valstybės narės ekonominė teritorija – ekonominė teritorija, kaip nurodyta 2010 m. ESS A priedo 2.05 punkte, išskyrus tai, kad valstybės narės teritorijoje esantys ekstrateritoriniai anklavai yra įtraukiami, o likusioje pasaulio dalyje esantys teritoriniai anklavai neįtraukiami;
- 20) namų ūkių galutinės piniginės vartojimo išlaidos – dalis galutinių vartojimo išlaidų, patirtų:
- namų ūkių,
 - atliekant piniginius sandorius,
 - valstybės narės ekonominėje teritorijoje,
 - perkant produktus, naudojamus individualiems poreikiams ar norams tiesiogiai patenkinti, kaip apibrėžta 2010 m. ESS A priedo 3.101 punkte,
 - vienu ar abiem laikotarpiais, kurie yra lyginami;

- 21) svarbus rengimo metodo pakeitimas – pakeitimas, tikėtinai paveikiantis konkretaus suderintojo indekso ar jo dalies metinį pokytį bet kuriuo laikotarpiu daugiau nei:
- a) 0,1 procentinio punkto visų produktų SVKI, SVKI pagal PMT, SUB kainų indekso ar BKI,
 - b) 0,3, 0,4, 0,5 arba 0,6 procentinio punkto atitinkamai bet kurio ECOICOP skyriaus, grupės, klasės ar poklasio (5 ženklų lygmuo) SVKI ar SVKI pagal PMT.

3 straipsnis

Suderintųjų indeksų sudarymas

1. Valstybės narės teikia Komisijai (Eurostatui) suderintuosius indeksus, kaip apibrėžta 2 straipsnio 12 punkte.
2. Suderintieji indeksai yra kasmet grandininio metodu susiejami Laspeireso tipo indeksai.
3. SVKI ir SVKI pagal PMT grindžiami produktų, įtrauktų į galutines namų ūkių pinigines vartojimo išlaidas, kainų pokyčiais ir svoriais.
4. Nei SVKI, nei SVKI pagal PMT neaprepia namų ūkių tarpusavio sandorių, išskyrus privatiems nuomotojams nuomininkų mokamus nuomos mokesčius, kai nuomotojai veikia kaip namų ūkių (nuomininkų) išgyjamų paslaugų teikėjai rinkos sąlygomis.
5. SUB kainų indeksas sudaromas, kai įmanoma ir su sąlyga, kad turima duomenų, 10 metų laikotarpiui iki šio reglamento įsigaliojimo.
6. SVKI ir SVKI pagal PMT subindeksai sudaromi pagal ECOICOP kategorijas. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos vienodos ECOICOP taikymo SVKI ir SVKI pagal PMT tikslui sąlygos. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
7. Ne vėliau kaip 2018 m. gruodžio 31 d. Komisija parengia ataskaitą, kurioje išnagrinėja, ar reikia į SVKI aprėpti įtraukti SUB kainų indeksą. Priklausomai nuo ataskaitos rezultatų, Komisija per pagrįstą laikotarpį prireikus pateikia pasiūlymą dėl šio reglamento dalinio keitimo siekiant į SVKI aprėpti įtraukti SUB kainų indeksą. Jei ataskaitoje nustatoma, kad tam, kad į SVKI aprėpti būtų įtrauktas SUB kainų indeksas, reikia papildomų metodikos pakeitimų, Komisija atlieka metodologinį darbą ir pateikia ataskaitą apie tą darbą atitinkamai Europos Parlamentui ir Tarybai.
8. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomas valstybių narių, kurių valiuta yra euro, pateiktų SVKI išankstinių įverčių suskirstymas. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
9. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomi SUB kainų indekso ir BKI suskirstymai. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
10. Kiekvienais metais valstybės narės atnaujina suderintųjų indeksų subindeksų svorius. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos vienodos suderintųjų indeksų svorių kokybės sąlygos. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4 straipsnis

Suderintųjų indeksų palyginamumas

1. Kad suderintieji indeksai būtų laikomi palyginamais, valstybių narių rodiklių skirtumai visais detalumo lygmenimis turi atspindėti tik kainų pokyčių ar išlaidų struktūros skirtumus.

2. Suderintųjų indeksų subindeksai, kurie nukrypsta nuo šiame reglamente nustatytų koncepcijų ar metodų, laikomi palyginamais, jei pagal juos gaunamas indeksas, kuris yra vertinamas kaip sistemingai besiskiriantis:

- a) SVKI ir SVKI pagal PMT atveju – vidutiniškai mažiau nei (arba lygiai) 0,1 procentinio punkto per vienus metus, palyginti su ankstesniais metais, nuo indekso, sudaryto remiantis šiame reglamente nustatytu metodu;
- b) SUB kainų indekso ir BKI atveju – vidutiniškai mažiau nei (arba lygiai) vienu procentiniu punktu per vienus metus, palyginti su ankstesniais metais, nuo indekso, sudaryto remiantis šiame reglamente nustatytu metodu.

Kai pirmoje pastraipoje nurodyti apskaičiavimai neįmanomi, valstybės narės išsamiai nurodo metodikos, nukrypstančios nuo šiame reglamente nustatytų koncepcijų ar metodų, taikymo pasekmes.

3. Siekiant užtikrinti suderintųjų indeksų tarptautinį palyginamumą pagal JT COICOP pakeitimus, Komisijai pagal 10 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus I priedui pakeisti.

4. Siekiant užtikrinti vienodas sąlygas rengiant palyginamus suderintuosius indeksus ir norint pasiekti šio reglamento tikslus, Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais išsamiau nustatomi savanoriškais bandomaisiais tyrimais grindžiami patobulinti metodai, kaip nurodyta 8 straipsnyje, ir metodika. Tie įgyvendinimo aktai yra susiję su:

- i) imties sudarymu ir reprezentatyvumu;
- ii) duomenų apie kainas rinkimu ir traktavimu;
- iii) pakeitimais ir perskaičiavimu dėl kokybės;
- iv) indeksų sudarymu;
- v) revizavimu;
- vi) specialiaisiais indeksais;
- vii) konkrečių sričių produktų traktavimu.

Komisija užtikrina, kad tais įgyvendinimo aktais valstybėms narėms ar respondentams nebūtų nustatoma didelė papildoma našta.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

5. Siekiant rengti suderintuosius indeksus bei atsižvelgti į techninę statistinių metodų pažangą ir remiantis 8 straipsnio 4 dalyje nurodytų bandomųjų tyrimų įvertinimu, Komisijai pagal 10 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų iš dalies pakeista šio straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą, joje pateiktą sąrašą papildant naujais punktais su sąlyga, kad tokie papildomi punktai nedubliuotų jau esamų punktų ir nekeistų šiame reglamente nustatytų suderintųjų indeksų aprėpties ar pobūdžio.

5 straipsnis

Duomenims keliami reikalavimai

1. Suderintiems indeksams ir jų subindeksams sudaryti valstybių narių surinkta pagrindinė informacija yra reprezentatyvi valstybės narės lygmeniu.

2. Informacija gaunama iš statistinių vienetų, kaip apibrėžta Tarybos reglamente (EEB) Nr. 696/93 ⁽¹⁾, arba iš kitų šaltinių, su sąlyga, kad tenkinami šio reglamento 4 straipsnyje nurodyti suderintųjų indeksų palyginamumo reikalavimai.

⁽¹⁾ 1993 m. kovo 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 696/93 dėl statistinių vienetų gamybos sistemai stebėti ir analizuoti Bendrijoje (OL L 76, 1993 3 30, p. 1).

3. Statistiniai vienetai, teikiantys informaciją apie produktus, įtrauktus į pinigines namų ūkių galutinio vartojimo išlaidas, bendradarbiauja renkant arba teikiant reikalaujamą pagrindinę informaciją. Statistiniai vienetai pateikia tikslią ir išsamią pagrindinę informaciją nacionalinėms įstaigoms, atsakingoms už suderintųjų indeksų sudarymą.

4. Nacionalinių įstaigų, atsakingų už suderintųjų indeksų sudarymą, prašymu statistiniai vienetai teikia elektroninius sandorių įrašus (jei tokių turi), kaip antai skenavimo duomenis, kurie yra pakankamai išsamūs, kad būtų galima rengti suderintuosius indeksus, nustatyti, ar jie atitinka palyginamumo reikalavimus, ir įvertinti jų kokybę.

5. Bendrasis suderintųjų indeksų bazinis laikotarpis – 2015 m. Tas indeksų bazinis laikotarpis naudojamas sudarant visų suderintųjų indeksų ir subindeksų visą laiko eilutę.

6. Suderintieji indeksai ir jų subindeksai perskaičiuojami į naują bendrąjį indekso bazinį laikotarpį svarbaus suderintųjų indeksų metodologinio pakeitimo atveju, kuris yra priimamas laikantis šio reglamento, arba kas 10 metų po paskutinio perskaičiavimo pradedant 2015 m. Perskaičiavimas į naują indekso bazinį laikotarpį taikomas:

a) mėnesinių indeksų atveju – nuo kitų metų po indekso bazinio laikotarpio sausio mėn. indekso;

b) ketvirtinių indeksų atveju – nuo kitų metų po indekso bazinio laikotarpio pirmojo ketvirčio indekso.

Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos išsamios suderintųjų indeksų perskaičiavimo taisyklės. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

7. Valstybės narės neprivalo rengti ir perduoti:

a) SVKI ir SVKI pagal PMT subindeksų, kurie sudaro mažiau nei vieną tūkstantą visų išlaidų dalį;

b) SUB kainų indekso ir BKI subindeksų, kurie sudaro mažiau nei vieną šimtą atitinkamai visų savininkų užimtų būstų išlaidų ir visų būstų pirkimų dalį.

8. Valstybės narės neprivalo rengti šių ECOICOP subindeksų dėl to, kad jie neįtraukti į pinigines namų ūkių galutinio vartojimo išlaidas arba dėl to, kad metodika dar nėra pakankamai suderinta:

02.3 Narkotikai;

09.4.3 Azartiniai lošimai;

12.2 Prostitucija;

12.5.1 Gyvybės draudimas;

12.6.1 Netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos (NAFTAP).

Komisijai pagal 10 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus siekiant iš dalies pakeisti šioje dalyje nustatytą sąrašą, kad į SVKI ir SVKI pagal PMT būtų įtraukti azartiniai lošimai.

6 straipsnis

Dažnumas

1. Valstybės narės teikia Komisijai (Eurostatui) SVKI ir SVKI pagal PMT bei jų atitinkamus subindeksus kas mėnesį, įskaitant ilgesniais laikotarpiais rengiamus subindeksus.

2. Valstybės narės teikia Komisijai (Eurostatui) SUB kainų indeksus ir BKI kas ketvirtį. Savanoriškai jie gali būti teikiami ir kas mėnesį.
3. Valstybės narės neprivalo rengti subindeksų kas mėnesį arba kas ketvirtį, jei renkant duomenis rečiau tenkinami 4 straipsnyje nustatyti palyginamumo reikalavimai. Valstybės narės praneša Komisijai (Eurostatui) apie ECOICOP, SUB kainų indekso ir BKI kategorijas, kurioms duomenis jos ketina rinkti rečiau nei kas mėnesį ECOICOP kategorijų atveju ir kas ketvirtį SUB kainų indekso ir BKI kategorijų atveju.
4. Kiekvienais metais valstybės narės pateikia Komisijai (Eurostatui) atnaujintus suderintųjų indeksų subindeksų svorius.

7 straipsnis

Terminai, apskaitimo standartai ir revizavimas

1. Valstybės narės teikia Komisijai (Eurostatui) suderintuosius indeksus ir visus subindeksus ne vėliau kaip:
 - a) vasario–gruodžio mėn. indeksų atveju – praėjus 15 kalendorinių dienų, o sausio mėn. indeksų atveju – praėjus 20 kalendorinių dienų pasibaigus mėnesiui, kurio indeksai yra apskaičiuojami; ir
 - b) praėjus 85 kalendorinėms dienoms pasibaigus ketvirčiui, kurio indeksai yra apskaičiuojami.
2. Valstybės narės pateikia Komisijai (Eurostatui) atnaujintus svorius ne vėliau kaip:
 - a) kiekvienų metų vasario 13 d. mėnesinių indeksų atveju;
 - b) kiekvienų metų birželio 15 d. ketvirtinių indeksų atveju.
3. Valstybės narės, kurių valiuta yra euro, SVKI išankstinį įvertį pateikia Komisijai (Eurostatui) ne vėliau kaip priešpaskutinę mėnesio, su kuriuo išankstinis įvertis yra susijęs, kalendorinę dieną.
4. Valstybės narės teikia Komisijai (Eurostatui) pagal šį reglamentą reikalaujamus duomenis ir metaduomenis, remdamosi apskaitimo duomenimis ir metaduomenimis standartais.
5. Jau paskelbti suderintieji indeksai ir jų subindeksai gali būti revizuojami.
6. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais išsamiai nustatomi 4 dalyje nurodyti keitimosi duomenimis ir metaduomenimis standartai ir vienodos suderintųjų indeksų ir jų subindeksų revizavimo sąlygos, kaip nurodyta 5 straipsnyje. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

8 straipsnis

Bandomieji tyrimai

1. Jei suderintiems indeksams sudaryti reikia geresnės pagrindinės informacijos arba jei 4 straipsnio 4 dalyje nurodytuose metoduose nustatomas geresnio suderintųjų indeksų palyginamumo poreikis, Komisija (Eurostatas) gali inicijuoti bandomuosius tyrimus, kuriuos savanoriškai vykdytų valstybės narės.
2. Kai tikslinga, prie tokių bandomųjų tyrimų finansavimo prisidedama Sąjungos bendrojo biudžeto lėšomis.

3. Vykdamas bandomuosius tyrimus įvertinamos galimybės gauti geresnės pagrindinės informacijos arba nustatyti naujus metodus.
4. Komisija (Eurostatas) įvertina bandomųjų tyrimų rezultatus glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir pagrindiniais suderintųjų indeksų vartotojais ir atsižvelgdama į dėl geresnės pagrindinės informacijos arba naujų metodų gaunamos naudos ir suderintųjų indeksų rengimo papildomų sąnaudų santykį.
5. Ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d., o vėliau kas penkerius metus Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje, jei taikytina, įvertinami pagrindiniai bandomųjų tyrimų rezultatai.

9 straipsnis

Kokybės užtikrinimas

1. Valstybės narės užtikrina pateiktų suderintųjų indeksų kokybę. Šio reglamento tikslais taikomi standartiniai kokybės kriterijai, nustatyti Reglamento (EB) Nr. 223/2009 12 straipsnio 1 dalyje.
2. Valstybės narės pateikia Komisijai (Eurostatui):
 - a) standartines metines kokybės ataskaitas, apimančias kokybės kriterijus, nurodytus Reglamento (EB) Nr. 223/2009 12 straipsnio 1 dalyje;
 - b) kasmet atnaujinamus aprašus, kuriuose išsamiai nurodomi duomenų šaltiniai, apibrėžtys ir taikyti metodai;
 - c) kitą susijusią informaciją, kuri yra pakankamai išsami, kad būtų galima nustatyti, ar suderintieji indeksai atitinka palyginamumo reikalavimus, ir įvertinti tų indeksų kokybę, jei Komisija (Eurostatas) tokios informacijos reikalauja.
3. Jei valstybė narė ketina atlikti svarbų suderintųjų indeksų ar jų dalies rengimo metodų pakeitimą, ji apie tai informuoja Komisiją (Eurostatą) ne vėliau kaip prieš tris mėnesius iki tokių pakeitimų įsigaliojimo. Valstybė narė pateikia Komisijai (Eurostatui) pakeitimo poveikio kiekybinį vertinimą.
4. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomi techniniai kokybės užtikrinimo reikalavimai dėl standartinių metinių kokybės ataskaitų turinio, ataskaitų pateikimo Komisijai (Eurostatui) termino ir aprašų struktūros bei aprašų pateikimo Komisijai (Eurostatui) termino. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

10 straipsnis

Igaliojimų delegavimas

1. Igaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. Naudodamasi jai pagal 4 straipsnio 3 dalį, 4 straipsnio 5 dalį ir 5 straipsnio 8 dalį deleguotais igaliojimais Komisija užtikrina, kad deleguotaisiais aktais valstybėms narėms ar respondentams nebūtų nustatoma didelė papildoma našta.

Be to, Komisija tinkamai pagrindžia tuose deleguotuose aktuose numatytus veiksmus, prirėikus atsižvelgdama į išlaidų efektyvumą, įskaitant našta respondentams ir rengimo sąnaudas pagal Reglamento (EB) Nr. 223/2009 14 straipsnio 3 dalį.

Komisija laikosi savo įprastos praktikos ir prieš priimdama tuos deleguotuosius aktus konsultuojasi su ekspertais, įskaitant valstybių narių ekspertus.

3. 4 straipsnio 3 dalyje, 4 straipsnio 5 dalyje ir 5 straipsnio 8 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo 2016 m. birželio 13 d. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

4. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4 straipsnio 3 dalyje, 4 straipsnio 5 dalyje ir 5 straipsnio 8 dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 4 straipsnio 3 dalį, 4 straipsnio 5 dalį ir 5 straipsnio 8 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per tris mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas trimis mėnesiais.

11 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Europos statistikos sistemos komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (EB) Nr. 223/2009. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

12 straipsnis

Panaikinimas

1. Nedarant poveikio 2 daliai, iki 2016 m. duomenų perdavimo valstybės narės toliau teikia suderintuosius indeksus pagal Reglamentą (EB) Nr. 2494/95.
2. Reglamentas (EB) Nr. 2494/95 panaikinamas nuo 2017 m. sausio 1 d.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal II priede pateiktą atitikties lentelę.

3. Pirmą kartą priimdama 3 straipsnio 6, 9 ir 10 dalyse, 4 straipsnio 4 dalyje, 5 straipsnio 6 dalyje ir 7 straipsnio 6 dalyje nurodytus įgyvendinimo aktus Komisija, kiek tai suderinama su šiuo reglamentu, įtraukia atitinkamas Komisijos reglamento (EB) Nr. 1749/96 ⁽¹⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 2214/96 ⁽²⁾, Tarybos reglamento (EB) Nr. 1687/98 ⁽³⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 2646/98 ⁽⁴⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 1617/1999 ⁽⁵⁾, Tarybos reglamento (EB) Nr. 2166/1999 ⁽⁶⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 2601/2000 ⁽⁷⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 2602/2000 ⁽⁸⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 1920/2001 ⁽⁹⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 1921/2001 ⁽¹⁰⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 1708/2005 ⁽¹¹⁾, Tarybos reglamento (EB) Nr. 701/2006 ⁽¹²⁾, Komisijos reglamento (EB) Nr. 330/2009 ⁽¹³⁾, Komisijos reglamento (ES) Nr. 1114/2010 ⁽¹⁴⁾ ir Komisijos reglamento (ES) Nr. 93/2013 ⁽¹⁵⁾, priimtų remiantis Reglamentu (EB) Nr. 2494/95, nuostatas ir kartu, kiek tai tikslinga, sumažina bendrą įgyvendinimo aktų skaičių. Reglamentai, priimti remiantis Reglamentu (EB) Nr. 2494/95, toliau taikomi pereinamuoju laikotarpiu. Tas pereinamasis laikotarpis baigiasi remiantis šio reglamento 3 straipsnio 6, 9 ir 10 dalimis, 4 straipsnio 4 dalimi, 5 straipsnio 6 dalimi ir 7 straipsnio 6 dalimi pirmą kartą priimtų įgyvendinimo aktų taikymo pradžios dieną, kuri yra ta pati diena visiems tiems įgyvendinimo aktams.

13 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pirmą kartą jis pradedamas taikyti 2017 m. sausio mėn. duomenims.

- ⁽¹⁾ 1996 m. rugsėjo 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1749/96 dėl pradinių Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2494/95 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų įgyvendinimo priemonių (OL L 229, 1996 9 10, p. 3).
- ⁽²⁾ 1996 m. lapkričio 20 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2214/96 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų: SVKI subindeksų perdavimas ir platinimas (OL L 296, 1996 11 21, p. 8).
- ⁽³⁾ 1998 m. liepos 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1687/98, iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1749/96 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų prekių ir paslaugų apimtys (OL L 214, 1998 7 31, p. 12).
- ⁽⁴⁾ 1998 m. gruodžio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2646/98, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles dėl būtiniausių standartų, taikomų vertinant tarifus suderintame vartotojų kainų indekse (OL L 335, 1998 12 10, p. 30).
- ⁽⁵⁾ 1999 m. liepos 23 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1617/1999, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles dėl būtiniausių standartų, taikomų vertinant draudimą suderintame vartotojų kainų indekse, ir iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2214/96 (OL L 192, 1999 7 24, p. 9).
- ⁽⁶⁾ 1999 m. spalio 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2166/1999, nustatantis išsamias Reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles dėl būtiniausių standartų, taikomų vertinant sveikatos, švietimo ir socialinės apsaugos sektorių produktus suderintame vartotojų kainų indekse (OL L 266, 1999 10 14, p. 1).
- ⁽⁷⁾ 2000 m. lapkričio 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2601/2000, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles dėl pirkimo kainų įtraukimo į suderintą vartotojų kainų indeksą laiko pasirinkimo (OL L 300, 2000 11 29, p. 14).
- ⁽⁸⁾ 2000 m. lapkričio 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2602/2000, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles dėl būtiniausių standartų, taikomų vertinant kainų sumažinimą suderintame vartotojų kainų indekse (OL L 300, 2000 11 29, p. 16).
- ⁽⁹⁾ 2001 m. rugsėjo 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1920/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles dėl būtiniausių standartų, taikomų vertinant sandorio vertei proporcingus mokesčius už paslaugas suderintame vartotojų kainų indekse, ir iš dalies keičiantis Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2214/96 (OL L 261, 2001 9 29, p. 46).
- ⁽¹⁰⁾ 2001 m. rugsėjo 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1921/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles dėl būtiniausių standartų, taikomų peržiūrint suderintą vartotojų kainų indeksą, ir iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2602/2000 (OL L 261, 2001 9 29, p. 49).
- ⁽¹¹⁾ 2005 m. spalio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1708/2005, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles, reglamentuojančias suderinto vartotojų kainų indekso bendrąjį indeksą bazinį laikotarpį, ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2214/96 (OL L 274, 2005 10 20, p. 9).
- ⁽¹²⁾ 2006 m. balandžio 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 701/2006, nustatantis išsamias Reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles, reglamentuojančias kainų rinkimo laiko aprėptį suderintame vartotojų kainų indekse (OL L 122, 2006 5 9, p. 3).
- ⁽¹³⁾ 2009 m. balandžio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 330/2009, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisyklės, kuriomis reglamentuojami sezoninių prekių vertinimo, taikant suderintus vartotojų kainų indeksus (SVKI), minimalieji standartai (OL L 103, 2009 4 23, p. 6).
- ⁽¹⁴⁾ 2010 m. gruodžio 1 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1114/2010, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 nuostatų dėl SVKI svarių kokybei taikomų būtinųjų reikalavimų įgyvendinimo taisyklės ir panaikinamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2454/97 (OL L 316, 2010 12 2, p. 4).
- ⁽¹⁵⁾ 2013 m. vasario 1 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 93/2013, kuriuo dėl savininkų užimtų būstų kainų indeksų nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų įgyvendinimo taisyklės (OL L 33, 2013 2 2, p. 14).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Strasbūre 2016 m. gegužės 11 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

M. SCHULZ

Tarybos vardu

Pirmininkė

J.A. HENNIS-PLASSCHAERT

I PRIEDAS

EUROPOS INDIVIDUALAUS VARTOJIMO IŠLAIDŲ PAGAL PASKIRTĮ KLASIFIKATORIUS (ECOICOP)

- 01 MAISTAS IR NEALKOHOLINIAI GĖRIMAI
 - 01.1 Maistas
 - 01.1.1 Duona ir grūdų produktai
 - 01.1.1.1 Ryžiai
 - 01.1.1.2 Miltai ir kiti grūdų produktai
 - 01.1.1.3 Duona
 - 01.1.1.4 Kiti kepimo produktai
 - 01.1.1.5 Picos ir pyragai, apkepai su įdaru
 - 01.1.1.6 Makaronų gaminiai ir kuskusas
 - 01.1.1.7 Grūdų dribsniai
 - 01.1.1.8 Kiti grūdų produktai
 - 01.1.2 Mėsa
 - 01.1.2.1 Jautiena ir veršiena
 - 01.1.2.2 Kiauliena
 - 01.1.2.3 Ėriena ir ožkiena
 - 01.1.2.4 Paukštiena
 - 01.1.2.5 Kita mėsa
 - 01.1.2.6 Valgomieji subproduktai
 - 01.1.2.7 Džiovinta, sūdyta ar rūkyta mėsa
 - 01.1.2.8 Kiti mėsos gaminiai
 - 01.1.3 Žuvis ir jūros gėrybės
 - 01.1.3.1 Šviežia ar atšaldyta žuvis
 - 01.1.3.2 Užšaldyta žuvis
 - 01.1.3.3 Šviežios ar atšaldytos jūros gėrybės
 - 01.1.3.4 Užšaldytos jūros gėrybės
 - 01.1.3.5 Džiovinta, rūkyta ar sūdyta žuvis ir jūros gėrybės
 - 01.1.3.6 Kita konservuota arba paruošta ar perdirbta žuvis ir jūros gėrybės
 - 01.1.4 Pienas, sūris ir kiaušiniai
 - 01.1.4.1 Pienas, šviežias, nenugriebtas
 - 01.1.4.2 Pienas, šviežias, nugriebtas
 - 01.1.4.3 Pienas, konservuotas
 - 01.1.4.4 Jogurtas
 - 01.1.4.5 Sūris ir varškė

- 01.1.4.6 Kiti pieno produktai
- 01.1.4.7 Kiaušiniai
- 01.1.5 Aliejus ir riebalai
 - 01.1.5.1 Sviestas
 - 01.1.5.2 Margarinas ir kiti augaliniai riebalai
 - 01.1.5.3 Alyvuogių aliejus
 - 01.1.5.4 Kiti valgomieji aliejai
 - 01.1.5.5 Kiti valgomieji gyvuliniai riebalai
- 01.1.6 Vaisiai
 - 01.1.6.1 Švieži arba atšaldyti vaisiai
 - 01.1.6.2 Užšaldyti vaisiai
 - 01.1.6.3 Džiovininti vaisiai ir riešutai
 - 01.1.6.4 Konservuoti vaisiai ir produktai iš vaisių
- 01.1.7 Daržovės
 - 01.1.7.1 Šviežios arba atšaldytos daržovės, išskyrus bulves ir kitus gumbavaisius
 - 01.1.7.2 Užšaldytos daržovės, išskyrus bulves ir kitus gumbavaisius
 - 01.1.7.3 Džiovintos daržovės, kitos konservuotos ar paruoštos daržovės
 - 01.1.7.4 Bulvės
 - 01.1.7.5 Traškučiai
 - 01.1.7.6 Kiti gumbavaisiai ir gumbavaisinių daržovių produktai
- 01.1.8 Cukrus, uogienė, medus, šokoladas ir saldumynai
 - 01.1.8.1 Cukrus
 - 01.1.8.2 Uogienės, marmeladai ir medus
 - 01.1.8.3 Šokoladas
 - 01.1.8.4 Saldumynai
 - 01.1.8.5 Valgomasis ledas ir ledai
 - 01.1.8.6 Dirbtiniai cukraus pakaitalai
- 01.1.9 Niekur kitur nepriskirti maisto produktai
 - 01.1.9.1 Padažai, pagardai
 - 01.1.9.2 Druska, prieskoniai ir kulinarinės žolelės
 - 01.1.9.3 Kūdikių maistas
 - 01.1.9.4 Gatavi patiekalai
 - 01.1.9.9 Kiti, niekur kitur nepriskirti, maisto produktai
- 01.2 Nealkoholiniai gėrimai
 - 01.2.1 Kava, arbata ir kakava

- 01.2.1.1 Kava
- 01.2.1.2 Arbata
- 01.2.1.3 Kakava ir miltelių pavidalo šokoladas
- 01.2.2 Mineraliniai vandenys, gaivieji gėrimai, vaisių ir daržovių sultys
 - 01.2.2.1 Mineraliniai arba šaltinių vandenys
 - 01.2.2.2 Gaivieji gėrimai
 - 01.2.2.3 Vaisių ir daržovių sultys
- 02 ALKOHOLINIAI GĖRIMAI, TABAKAS IR NARKOTIKAI
 - 02.1 Alkoholiniai gėrimai
 - 02.1.1 Spirituoti gėrimai
 - 02.1.1.1 Spirituoti gėrimai ir likeriai
 - 02.1.1.2 Alkoholiniai gaivieji gėrimai
 - 02.1.2 Vynas
 - 02.1.2.1 Vynuogių vynas
 - 02.1.2.2 Kitų vaisių vynas
 - 02.1.2.3 Spirituotas vynas
 - 02.1.2.4 Gėrimai, kurių pagrindą sudaro vynas
 - 02.1.3 Alus
 - 02.1.3.1 Šviesusis alus
 - 02.1.3.2 Kitas alkoholinis alus
 - 02.1.3.3 Silpnas ir nealkoholinis alus
 - 02.1.3.4 Gėrimai, kurių pagrindą sudaro alus
 - 02.2 Tabakas
 - 02.2.0 Tabakas
 - 02.2.0.1 Cigaretės
 - 02.2.0.2 Cigarai
 - 02.2.0.3 Kiti tabako produktai
 - 02.3 Narkotikai
 - 02.3.0 Narkotikai
 - 02.3.0.0 Narkotikai
- 03 APRANGA IR AVALYNĖ
 - 03.1 Apranga
 - 03.1.1 Aprangos medžiagos
 - 03.1.1.0 Aprangos medžiagos
 - 03.1.2 Drabužiai
 - 03.1.2.1 Vyrų drabužiai

- 03.1.2.2 Moterų drabužiai
- 03.1.2.3 Kūdikių (nuo 0 iki 2 metų) ir vaikų (nuo 3 iki 13 metų) drabužiai
- 03.1.3 Kiti aprangos gaminiai ir aprangos reikmenys
 - 03.1.3.1 Kiti aprangos gaminiai
 - 03.1.3.2 Aprangos reikmenys
- 03.1.4 Aprangos valymas, taisymas ir nuoma
 - 03.1.4.1 Aprangos valymas
 - 03.1.4.2 Aprangos taisymas ir nuoma
- 03.2 Avalynė
 - 03.2.1 Batai ir kita avalynė
 - 03.2.1.1 Vyrų avalynė
 - 03.2.1.2 Moterų avalynė
 - 03.2.1.3 Kūdikių ir vaikų avalynė
 - 03.2.2 Avalynės taisymas ir nuoma
 - 03.2.2.0 Avalynės taisymas ir nuoma
- 04 BŪSTAS, VANDUO, ELEKTRA, DUJOS IR KITAS KURAS
 - 04.1 Būsto nuomos mokesčiai
 - 04.1.1 Nuomininkų mokami nuomos mokesčiai
 - 04.1.1.0 Nuomininkų mokami nuomos mokesčiai
 - 04.1.2 Kiti nuomos mokesčiai
 - 04.1.2.1 Nuomos mokesčiai, nuomininkų mokami už antrą gyvenamąją vietą
 - 04.1.2.2 Garažų nuomos mokesčiai ir kiti nuomininkų mokami nuomos mokesčiai
 - 04.2 Priskirtieji būsto nuomos mokesčiai
 - 04.2.1 Priskirtieji būsto savininkų nuomos mokesčiai
 - 04.2.1.0 Priskirtieji būsto savininkų nuomos mokesčiai
 - 04.2.2 Kiti priskirtieji nuomos mokesčiai
 - 04.2.2.0 Kiti priskirtieji nuomos mokesčiai
 - 04.3 Būsto priežiūra ir remontas
 - 04.3.1 Gaminiai ir medžiagos būsto priežiūrai ir remontui
 - 04.3.1.0 Gaminiai ir medžiagos būsto priežiūrai ir remontui
 - 04.3.2 Būsto priežiūros ir remonto paslaugos
 - 04.3.2.1 Santechnikų paslaugos
 - 04.3.2.2 Elektrikų paslaugos
 - 04.3.2.3 Šildymo sistemų priežiūros paslaugos
 - 04.3.2.4 Dažytojų paslaugos

- 04.3.2.5 Dailidžių paslaugos
- 04.3.2.9 Kitos būsto priežiūros ir remonto paslaugos
- 04.4 Vandentieka ir kitos įvairios su būstu susijusios paslaugos
 - 04.4.1 Vandentieka
 - 04.4.1.0 Vandentieka
 - 04.4.2 Atliekų rinkimas
 - 04.4.2.0 Atliekų rinkimas
 - 04.4.3 Nuotekų rinkimas
 - 04.4.3.0 Nuotekų rinkimas
 - 04.4.4 Kitos, niekur kitur nepriskirtos, su būstu susijusios paslaugos
 - 04.4.4.1 Priežiūros mokesčiai daugiabučiuose pastatuose
 - 04.4.4.2 Saugos paslaugos
 - 04.4.4.9 Kitos su būstu susijusios paslaugos
- 04.5 Elektra, dujos ir kitas kuras
 - 04.5.1 Elektra
 - 04.5.1.0 Elektra
 - 04.5.2 Dujos
 - 04.5.2.1 Gamtinės dujos ir buitinės dujos
 - 04.5.2.2 Suskystintieji angliavandeniliai (butanas, propanas ir kt.)
 - 04.5.3 Skystasis kuras
 - 04.5.3.0 Skystasis kuras
 - 04.5.4 Kietasis kuras
 - 04.5.4.1 Anglys
 - 04.5.4.9 Kitas kietasis kuras
 - 04.5.5 Šilumos energija
 - 04.5.5.0 Šilumos energija
- 05 BŪSTO APSTATYMO, NAMŲ ŪKIO ĮRANGA IR KASDIENĖ NAMŲ PRIEŽIŪRA
 - 05.1 Baldai ir būsto apstatymo reikmenys, kilimai ir kita grindų danga
 - 05.1.1 Baldai ir būsto apstatymo reikmenys
 - 05.1.1.1 Namų ūkio baldai
 - 05.1.1.2 Sodo baldai
 - 05.1.1.3 Apšvietimo įranga
 - 05.1.1.9 Kiti baldai ir būsto apstatymo reikmenys
 - 05.1.2 Kilimai ir kita grindų danga

- 05.1.2.1 Kilimai ir kilimėliai
- 05.1.2.2 Kita grindų danga
- 05.1.2.3 Kilimų, dengiančių visas (kambario) grindis ir grindų dangos klojimo paslaugos
- 05.1.3 Baldų, būsto apstatymo reikmenų ir grindų dangos remontas
 - 05.1.3.0 Baldų, būsto apstatymo reikmenų ir grindų dangos remontas
- 05.2 Namų ūkio tekstilė
 - 05.2.0 Namų ūkio tekstilė
 - 05.2.0.1 Medžiagos baldams aptraukti ir būstui dekoruoti ir užuolaidos
 - 05.2.0.2 Patalynės skalbiniai
 - 05.2.0.3 Stalo ir vonios kambario skalbiniai
 - 05.2.0.4 Namų ūkio tekstilės gaminių taisymas
 - 05.2.0.9 Kiti namų ūkio tekstilės gaminiai
 - 05.3 Namų ūkio prietaisai
 - 05.3.1 Elektriniai arba neelektriniai pagrindiniai namų ūkio prietaisai
 - 05.3.1.1 Šaldytuvai, šaldikliai ir šaldytuvai-šaldikliai
 - 05.3.1.2 Skalavimo mašinos, džiovinimo mašinos ir indaplovės
 - 05.3.1.3 Viryklės
 - 05.3.1.4 Šildytuvai, oro kondicionieriai
 - 05.3.1.5 Valymo įranga
 - 05.3.1.9 Kiti pagrindiniai namų ūkio prietaisai
 - 05.3.2 Smulkūs elektriniai namų ūkio prietaisai
 - 05.3.2.1 Maisto ruošimo prietaisai
 - 05.3.2.2 Kavos aparatai, arbatinukai ir panašūs prietaisai
 - 05.3.2.3 Lygintuvai
 - 05.3.2.4 Skrudintuvai ir keptuvai
 - 05.3.2.9 Kiti smulkūs elektriniai namų ūkio prietaisai
 - 05.3.3 Namų ūkio prietaisų taisymas
 - 05.3.3.0 Namų ūkio prietaisų taisymas
 - 05.4 Stiklo dirbiniai, stalo reikmenys ir namų ūkio rykai
 - 05.4.0 Stiklo dirbiniai, stalo reikmenys ir namų ūkio rykai
 - 05.4.0.1 Stiklo ir krištolo dirbiniai, keramikos dirbiniai ir porceliano dirbiniai
 - 05.4.0.2 Peiliai, stalo įrankiai ir stalo sidabras
 - 05.4.0.3 Neelektriniai virtuvės rykai ir reikmenys
 - 05.4.0.4 Stiklo dirbinių, stalo reikmenų ir namų ūkio rykų taisymas

- 05.5 Namų ir sodo įrankiai bei įrenginiai
 - 05.5.1 Pagrindiniai įrankiai ir įrenginiai
 - 05.5.1.1 Varikliniai pagrindiniai įrankiai ir įrenginiai
 - 05.5.1.2 Pagrindinių įrankių ir įrenginių taisyimas, išperkamoji nuoma ir nuoma
 - 05.5.2 Smulkūs įrankiai ir įvairūs pagalbiniai reikmenys
 - 05.5.2.1 Nevarikliniai smulkūs įrankiai
 - 05.5.2.2 Įvairūs pagalbiniai reikmenys
 - 05.5.2.3 Nevariklinių smulkių įrankių ir įvairių pagalbinių reikmenų taisyimas
- 05.6 Prekės ir paslaugos įprastinei namų ūkio priežiūrai
 - 05.6.1 Trumpalaikio naudojimo namų ūkio prekės
 - 05.6.1.1 Valymo ir priežiūros priemonės
 - 05.6.1.2 Kiti trumpalaikio naudojimo namų ūkio reikmenys
 - 05.6.2 Namų ūkio personalo ir namų priežiūros paslaugos
 - 05.6.2.1 Apmokamo namų ūkio personalo paslaugos
 - 05.6.2.2 Valymo paslaugos
 - 05.6.2.3 Baldų ir būsto apstatymo reikmenų nuoma
 - 05.6.2.9 Kitos namų ūkio personalo ir namų priežiūros paslaugos
- 06 SVEIKATA
 - 06.1 Medicinos gaminiai, aparatai ir įranga
 - 06.1.1 Farmacijos gaminiai
 - 06.1.1.0 Farmacijos gaminiai
 - 06.1.2 Kiti medicinos gaminiai
 - 06.1.2.1 Mėginiai nėštumui nustatyti ir mechaninės kontraceptinės priemonės
 - 06.1.2.9 Kiti niekur kitur nepriskirti medicinos gaminiai
 - 06.1.3 Terapiniai aparatai ir įranga
 - 06.1.3.1 Korekciniai akiniai ir sąlytiniai (kontaktiniai) lęšiai
 - 06.1.3.2 Klausos aparatai
 - 06.1.3.3 Terapinių aparatų ir įrangos taisyimas
 - 06.1.3.9 Kiti terapiniai aparatai ir įranga
 - 06.2 Ambulatorinės paslaugos
 - 06.2.1 Medicinos paslaugos
 - 06.2.1.1 Bendrosios praktikos gydytojų paslaugos
 - 06.2.1.2 Gydytojų specialistų paslaugos
 - 06.2.2 Odontologijos paslaugos
 - 06.2.2.0 Odontologijos paslaugos

- 06.2.3 Paramedicinos paslaugos
 - 06.2.3.1 Medicininės analizės laboratorijų ir rentgeno centrų paslaugos
 - 06.2.3.2 Terminės maudyklos, korekcinės gimnastikos terapija, greitosios pagalbos paslaugos ir terapinės įrangos nuoma
 - 06.2.3.9 Kitos paramedicinos paslaugos
- 06.3 Ligoninių paslaugos
 - 06.3.0 Ligoninių paslaugos
 - 06.3.0.0 Ligoninių paslaugos
- 07 TRANSPORTAS
 - 07.1 Transporto priemonių įsigijimas
 - 07.1.1 Automobiliai
 - 07.1.1.1 Nauji automobiliai
 - 07.1.1.2 Naudoti automobiliai
 - 07.1.2 Motociklai
 - 07.1.2.0 Motociklai
 - 07.1.3 Dviračiai
 - 07.1.3.0 Dviračiai
 - 07.1.4 Gyvulių traukiamos transporto priemonės
 - 07.1.4.0 Gyvulių traukiamos transporto priemonės
 - 07.2 Asmeninių transporto priemonių eksploatacija
 - 07.2.1 Asmeninių transporto priemonių atsarginės dalys ir pagalbiniai reikmenys
 - 07.2.1.1 Padangos
 - 07.2.1.2 Asmeninių transporto priemonių atsarginės dalys
 - 07.2.1.3 Asmeninių transporto priemonių pagalbiniai reikmenys
 - 07.2.2 Asmeninių transporto priemonių degalai ir tepalai
 - 07.2.2.1 Dyzeliniai degalai
 - 07.2.2.2 Benzinas
 - 07.2.2.3 Kiti asmeninių transporto priemonių degalai
 - 07.2.2.4 Tepalai
 - 07.2.3 Asmeninių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas
 - 07.2.3.0 Asmeninių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas
 - 07.2.4 Kitos paslaugos, skirtos asmeninėms transporto priemonėms
 - 07.2.4.1 Garažų, automobilių stovėjimo aikštelių ir asmeninių transporto priemonių nuoma
 - 07.2.4.2 Kelių rinkliavos ir automobilių stovėjimo aikštelių laiko skaitikliai
 - 07.2.4.3 Vairavimo kursai, vairavimo testai, vairuotojų pažymėjimai ir transporto priemonių techninės būklės tikrinimas

- 07.3 Transporto paslaugos
 - 07.3.1 Keleivių vežimas geležinkeliu
 - 07.3.1.1 Keleivių vežimas traukiniais
 - 07.3.1.2 Keleivių vežimas metro ir tramvajais
 - 07.3.2 Keleivių vežimas keliais
 - 07.3.2.1 Keleivių vežimas įvairių klasių autobusais
 - 07.3.2.2 Keleivių vežimas taksi ir nuomotais automobiliais su vairuotojais
 - 07.3.3 Keleivių vežimas oru
 - 07.3.3.1 Vidaus skrydžiai
 - 07.3.3.2 Tarptautiniai skrydžiai
 - 07.3.4 Keleivių vežimas jūra ir vidaus vandenimis
 - 07.3.4.1 Keleivių vežimas jūra
 - 07.3.4.2 Keleivių vežimas vidaus vandenimis
 - 07.3.5 Mišrusis keleivių vežimas
 - 07.3.5.0 Mišrusis keleivių vežimas
 - 07.3.6 Kitos perkamos transporto paslaugos
 - 07.3.6.1 Vežimas funikulieriais, kabančiais keliais ir lyniniais keltuvais
 - 07.3.6.2 Perkraustymo ir saugojimo paslaugos
 - 07.3.6.9 Kitos niekur kitur nepriskirtos perkamos transporto paslaugos
- 08 RYŠIAI
 - 08.1 Pašto paslaugos
 - 08.1.0 Pašto paslaugos
 - 08.1.0.1 Laiškų tvarkymo paslaugos
 - 08.1.0.9 Kitos pašto paslaugos
 - 08.2 Telefonų ir telefaksų įranga
 - 08.2.0 Telefonų ir telefaksų įranga
 - 08.2.0.1 Fiksuotojo ryšio telefonų įranga
 - 08.2.0.2 Mobiliojo ryšio telefonų įranga
 - 08.2.0.3 Kita telefonų ir telefaksų įranga
 - 08.2.0.4 Telefonų ir telefaksų įrangos taisymas
 - 08.3 Telefono ir telefakso paslaugos
 - 08.3.0 Telefono ir telefakso paslaugos
 - 08.3.0.1 Laidinio telefono paslaugos
 - 08.3.0.2 Belaidžio telefono paslaugos
 - 08.3.0.3 Interneto prieigą užtikrinančios paslaugos

- 08.3.0.4 Telekomunikacijų paslaugų paketai
- 08.3.0.5 Kitos informacijos perdavimo paslaugos
- 09 POILSIS IR KULTŪRA
- 09.1 Audiovizualiniai, fotografijos ir duomenų apdorojimo įrenginiai
- 09.1.1 Garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai
- 09.1.1.1 Garso priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai
- 09.1.1.2 Garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai
- 09.1.1.3 Nešiojami garso ir vaizdo prietaisai
- 09.1.1.9 Kiti garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai
- 09.1.2 Fotografijos ir kinematografijos įrenginiai ir optikos prietaisai
- 09.1.2.1 Kameros
- 09.1.2.2 Fotografijos ir kinematografijos įrenginių reikmenys
- 09.1.2.3 Optiniai prietaisai
- 09.1.3 Informacijos apdorojimo įrenginiai
- 09.1.3.1 Asmeniniai kompiuteriai
- 09.1.3.2 Informacijos apdorojimo įrenginių pagalbinių reikmenys
- 09.1.3.3 Programinė įranga
- 09.1.3.4 Skaičiuotuvai ir kiti informacijos apdorojimo įrenginiai
- 09.1.4 Įrašų laikmenos
- 09.1.4.1 Iš anksto įrašytos įrašų laikmenos
- 09.1.4.2 Neįrašytos įrašų laikmenos
- 09.1.4.9 Kitos įrašų laikmenos
- 09.1.5 Audiovizualinių, fotografijos ir informacijos apdorojimo įrenginių taisymas
- 09.1.5.0 Audiovizualinių, fotografijos ir informacijos apdorojimo įrenginių taisymas
- 09.2 Kiti poilsiui ir kultūrai skirti pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys
- 09.2.1 Pagrindiniai poilsiui lauke skirti ilgalaikio naudojimo reikmenys
- 09.2.1.1 Turistiniai furgonai, automobiliniai nameliai ir priekabos
- 09.2.1.2 Lėktuvai, superlengvieji orlaiviai, sklandytuvai, skraidyklės ir karšto oro balionai
- 09.2.1.3 Valtys, valtys su pakabinamaisiais varikliais ir valčių įrengimas
- 09.2.1.4 Arkliai, poniai ir pagalbinių reikmenys
- 09.2.1.5 Pagrindinės žaidimų ir sporto priemonės
- 09.2.2 Muzikos instrumentai ir pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys, skirti poilsiui patalpose
- 09.2.2.1 Muzikos instrumentai
- 09.2.2.2 Pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys, skirti poilsiui patalpose
- 09.2.3 Kitų poilsiui ir kultūrai skirtų pagrindinių ilgalaikio naudojimo reikmenų techninė priežiūra ir remontas
- 09.2.3.0 Kitų poilsiui ir kultūrai skirtų pagrindinių ilgalaikio naudojimo reikmenų techninė priežiūra ir remontas
- 09.3 Kiti poilsio reikmenys ir įrenginiai, sodai ir gyvūnai augintiniai

- 09.3.1 Žaidimai, žaislai ir mėgstami dalykai
 - 09.3.1.1 Žaidimai ir mėgstami dalykai
 - 09.3.1.2 Žaislai ir švenčių reikmenys
- 09.3.2 Sporto, stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginiai
 - 09.3.2.1 Sporto reikmenys
 - 09.3.2.2 Stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginiai
 - 09.3.2.3 Sporto, stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginių taisymas
- 09.3.3 Sodai, augalai ir gėlės
 - 09.3.3.1 Sodininkystės gaminiai
 - 09.3.3.2 Augalai ir gėlės
- 09.3.4 Gyvūnai augintiniai ir su jais susiję gaminiai
 - 09.3.4.1 Gyvūnų augintinių įsigijimas
 - 09.3.4.2 Gyvūnams augintiniams skirti gaminiai
- 09.3.5 Veterinarijos ir kitos paslaugos gyvūnams augintiniams
 - 09.3.5.0 Veterinarijos ir kitos paslaugos gyvūnams augintiniams
- 09.4 Poilsio ir kultūros paslaugos
 - 09.4.1 Poilsio ir sporto paslaugos
 - 09.4.1.1 Poilsio ir sporto paslaugos (lankomosios)
 - 09.4.1.2 Poilsio ir sporto paslaugos (dalyvaujamosios)
 - 09.4.2 Kultūros paslaugos
 - 09.4.2.1 Kino teatrai, teatrai, koncertų salės
 - 09.4.2.2 Muziejai, bibliotekos, zoologijos sodai
 - 09.4.2.3 Televizijos ir radijo licenciniai mokesčiai, abonementiniai mokesčiai
 - 09.4.2.4 Kultūros poreikiams skirtos įrangos ir reikmenų nuoma
 - 09.4.2.5 Fotografų teikiamos paslaugos
 - 09.4.2.9 Kitos kultūros paslaugos
 - 09.4.3 Azartiniai lošimai
 - 09.4.3.0 Azartiniai lošimai
- 09.5 Laikraščiai, knygos ir raštinės reikmenys
 - 09.5.1 Knygos
 - 09.5.1.1 Grožinė literatūra
 - 09.5.1.2 Vadovėliai
 - 09.5.1.3 Kita negrožinė literatūra
 - 09.5.1.4 Knygų rišimo paslaugos ir elektroninių knygų parsisiųdinimas
 - 09.5.2 Laikraščiai ir periodiniai leidiniai
 - 09.5.2.1 Laikraščiai

- 09.5.2.2 Žurnalai ir periodiniai leidiniai
- 09.5.3 Įvairūs spaudiniai
- 09.5.3.0 Įvairūs spaudiniai
- 09.5.4 Raštinės reikmenys ir piešimo medžiagos
- 09.5.4.1 Popieriaus gaminiai
- 09.5.4.9 Kiti raštinės reikmenys ir piešimo medžiagos
- 09.6 Atostogų išvykos
- 09.6.0 Atostogų išvykos
- 09.6.0.1 Vietinės atostogų išvykos
- 09.6.0.2 Tarptautinės atostogų išvykos
- 10 ŠVIETIMAS
- 10.1 Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas
- 10.1.0 Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas
- 10.1.0.1 Ikimokyklinis ugdymas (ISCED-97 0 lygmuo)
- 10.1.0.2 Pradinis ugdymas (ISCED-97 1 lygmuo)
- 10.2 Vidurinis ugdymas
- 10.2.0 Vidurinis ugdymas
- 10.2.0.0 Vidurinis ugdymas
- 10.3 Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis)
- 10.3.0 Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis)
- 10.3.0.0 Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis) (ISCED-97 4 lygmuo)
- 10.4 Aukštasis (tretinis) mokslas
- 10.4.0 Aukštasis (tretinis) mokslas
- 10.4.0.0 Aukštasis (tretinis) mokslas
- 10.5 Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis
- 10.5.0 Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis
- 10.5.0.0 Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis
- 11 RESTORANAI IR VIEŠBUČIAI
- 11.1 Viešojo maitinimo paslaugos
- 11.1.1 Restoranai, kavinės ir panašios įstaigos
- 11.1.1.1 Restoranai, kavinės ir šokių įstaigos
- 11.1.1.2 Greitojo maisto ir maisto išsineštinai paslaugos
- 11.1.2 Valgyklos
- 11.1.2.0 Valgyklos

- 11.2 Apgyvandinimo paslaugos
 - 11.2.0 Apgyvandinimo paslaugos
 - 11.2.0.1 Viešbučių, motelių, užėigos namų ir panašios apgyvandinimo paslaugos
 - 11.2.0.2 Poilsio centrų, stovyklaviečių, jaunimo nakvynės namų ir panašios apgyvandinimo paslaugos
 - 11.2.0.3 Kitų įstaigų teikiamos apgyvandinimo paslaugos
- 12 ĮVAIRIOS PREKĖS IR PASLAUGOS
 - 12.1 Asmens priežiūra
 - 12.1.1 Kirpyklos ir asmens priežiūros įstaigos
 - 12.1.1.1 Vyrų ir vaikų kirpyklos
 - 12.1.1.2 Moterų kirpyklos
 - 12.1.1.3 Asmens priežiūros procedūros
 - 12.1.2 Elektriniai asmens priežiūros prietaisai
 - 12.1.2.1 Elektriniai asmens priežiūros prietaisai
 - 12.1.2.2 Elektrinių asmens priežiūros prietaisų taisymas
 - 12.1.3 Kiti asmens priežiūros prietaisai, reikmenys ir priemonės
 - 12.1.3.1 Neelektriniai prietaisai
 - 12.1.3.2 Asmens higienos ir sveikatingumo reikmenys, ezoteriniai produktai ir kosmetikos priemonės
 - 12.2 Prostitucija
 - 12.2.0 Prostitucija
 - 12.2.0.0 Prostitucija
 - 12.3 Kiti, niekur kitur nepriskirti, asmeniniai daiktai
 - 12.3.1 Juvelyriniai dirbiniai ir laikrodžiai
 - 12.3.1.1 Juvelyriniai dirbiniai
 - 12.3.1.2 Laikrodžiai
 - 12.3.1.3 Juvelyrinių dirbinių ir laikrodžių taisymas
 - 12.3.2 Kiti asmeniniai daiktai
 - 12.3.2.1 Kelionės reikmenys
 - 12.3.2.2 Kūdikiams skirti reikmenys
 - 12.3.2.3 Kitų asmeninių daiktų taisymas
 - 12.3.2.9 Kiti niekur kitur nepriskirti asmeniniai daiktai
 - 12.4 Socialinė apsauga
 - 12.4.0 Socialinė apsauga
 - 12.4.0.1 Vaikų priežiūros paslaugos
 - 12.4.0.2 Senelių namai ir neįgaliesiems skirti namai
 - 12.4.0.3 Pagalbos namuose paslaugos
 - 12.4.0.4 Konsultavimas
 - 12.5 Draudimas

- 12.5.1 Gyvybės draudimas
 - 12.5.1.0 Gyvybės draudimas
 - 12.5.2 Būsto draudimas
 - 12.5.2.0 Būsto draudimas
 - 12.5.3 Sveikatos draudimas
 - 12.5.3.1 Valstybinis sveikatos draudimas
 - 12.5.3.2 Privatus sveikatos draudimas
 - 12.5.4 Transporto priemonių draudimas
 - 12.5.4.1 Variklinių transporto priemonių draudimas
 - 12.5.4.2 Kelionių draudimas
 - 12.5.5 Kitas draudimas
 - 12.5.5.0 Kitas draudimas
 - 12.6 Kitos, niekur kitur nepriskirtos, finansinės paslaugos
 - 12.6.1 Netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos (NAFTAP)
 - 12.6.1.0 Netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos (NAFTAP)
 - 12.6.2 Kitos, niekur kitur nepriskirtos, finansinės paslaugos
 - 12.6.2.1 Bankų ir pašto mokesčiai
 - 12.6.2.2 Mokesčiai ir įmokos brokeriams, investavimo patarėjams
 - 12.7 Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos
 - 12.7.0 Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos
 - 12.7.0.1 Administravimo mokesčiai
 - 12.7.0.2 Teisinės paslaugos ir apskaita
 - 12.7.0.3 Laidojimo paslaugos
 - 12.7.0.4 Kiti mokesčiai ir paslaugos
-

II PRIEDAS

Atitikties lentelė

Reglamentas (EB) Nr. 2494/95	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnio a punktas	2 straipsnio 6 punktas
2 straipsnio b punktas	—
2 straipsnio c punktas	—
3 straipsnis	3 straipsnio 3 ir 10 dalys
4 straipsnis	4 straipsnio 1, 2 ir 4 dalys
5 straipsnio 1 dalies b punktas	5 straipsnio 5 ir 6 dalys
5 straipsnio 3 dalis	4 straipsnio 4 dalis
6 straipsnis	5 straipsnio 1 ir 2 dalys
7 straipsnis	5 straipsnio 3 dalis
8 straipsnis	6 straipsnio 1, 3 ir 4 dalys
9 straipsnis	3 straipsnio 1, 2 ir 6 dalys
10 straipsnis	7 straipsnio 1 dalis
11 straipsnis	—
12 straipsnis	9 straipsnio 2 dalis
13 straipsnis	—
14 straipsnis	11 straipsnis
15 straipsnis	—
16 straipsnis	13 straipsnis